

KREISMESSER

für Toilettenpapier



CIRCULAR KNIVES

for toilet paper rolls

COUTEAUX CIRCULAIRES

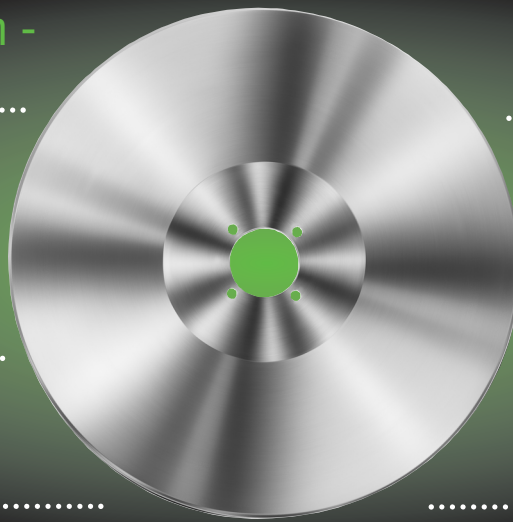
pour papier hygiénique

Andere Spezialmesser auf Anfrage
Other special knives upon request
Couteaux speciaux sur demande

Erprobte Markenqualitäten -
sorgfältige Verarbeitung

High quality grades
of steel -
tried and tested and
processed with extrem care

Qualités éprouvées -
usinage soigné



Standardfertigung
in 2 Stahlqualitäten

Standard production
in 2 grades of steel

Fabrication standard
en 2 nuances d'acier



MADE IN GERMANY

Bewährte (Standard)
Stahlqualität, Chrom-Vanadium-
legierter Werkzeugstahl.

Proven (Standard) steel quality,
Chrome-Vanadium tool steel.

Nuance d'acier (standard)
éprouvée, acier à outils allié
au Chrome-Vanadium.

MADE IN GERMANY



Super Stahlqualität, Molybdän-Vanadium-legiert mit extrem hohem Chromanteil
(ca. 12%), für besonders hohe Anforderungen an die Verschleißfestigkeit bei
gleichzeitiger guter Zähigkeit (abgesenkter C-Gehalt)

Super steel quality, Molybden-Vanadium alloy with extremely high percentage of
Chrome (approx 12%), for particularly high resistance to abrasion and
good ductile strength (reduced Carbon content).

Nuance d'acier super-qualité, allié au Molybdène-Vanadium, avec un pourcenta-
ge extrêmement élevé de Chrome (12%env.) satisfaisant des impératifs extrême-
ment sévères en matière de résistance à l'usure, conjointement à une bonne
ténacité (teneur en Carbone abaissée).

Originalmaße - engste Toleranzen

Original dimensions - closest tolerances / Cotes d'origine - tolérances extrêmement étroites

Maschinen Typ <i>machine type</i> <i>Type de machine</i>	Maße <i>Dimensions</i> <i>Dimensions</i>	Facenbreite <i>Width of bevel</i> <i>Largeur de biseau</i>
Paper Converting	609,6 x 4,76 x 68,25 mm 24 x ³ / ₁₆ x 2,687 inches	190/240 mm 7 ¹ / ₂ / 9 ¹ / ₂ inches
Perini, Hobema	609,6 x 4,76 x 82,55 mm 24 x ³ / ₁₆ x 3,250 inches	190/240 mm 7 ¹ / ₂ / 9 ¹ / ₂ inches
Industrial (Jumbo) Rolls	810 x 6,00 x 60,00 mm	240
nur/only SUPERCUT	1000 x 8,00 x 60,00 mm	320

Nebenlöcher / Pin holes / Trous de fixation

4 Stck. 13/32" auf Teilkreis 4,25"
4 pcs. 13/32" on pcd. 4,25"
4 pc. 13/32" sur circuit 4,25"

alternativ / alternative / alternatif

4 zusätzliche Nebenlöcher 45° versetzt 1/4 NC-8"
4 additional pinholes 45° staggered 1/4 NC-8"
4 trous additionnels 45° permutés 1/4 NC-8"

Edessö-Werk

- Postfach 150119, 42828 Remscheid
- Telefon: 0 21 91 / 92 1 - 0
- Telefax: 0 21 91 / 92 1 - 1 80
- Email: info@edessoe.de
- Internet: http://www.edessoe.de

